



# BRIXEN BRESSANONE

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

## Fürsorgedienst – Servizio assistenza

### Taxigutscheine

# TAXI

### Buoni taxi

#### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Der Fürsorgedienst der Gemeinde Brixen gewährt Bürgern der Gemeinde Brixen Taxigutscheine.

Anspruchsberechtigt sind Personen mit meldeamtlichem Wohnsitz in der Gemeinde Brixen, welche entweder

- **100% Invaliden sind oder**
- **das 75. Lebensjahr vollendet haben.**

Die Anträge um Taxigutscheine können im **Bürgerschalter** der Gemeinde Brixen, Maria Hueber Platz 3, Tel. 0472 062000, gestellt werden, wo auch die entsprechenden Gesuchsformulare erhältlich sind.

#### Taxivormerkung **0472 835666**

Alle Taxiunternehmen der Gemeinde Brixen haben den Auftrag für den begünstigten Personentransport übernommen und nehmen somit die Transportgutscheine unter Anwendung folgender Fixtarife entgegen:

**Zone 1:** Alle Straßen der Stadt Brixen inklusive Sarns und Kranebitt

**Fixtarif pro Fahrt:** Euro 10,00.- inkl. MWSt.

**Zone 2:** Albeins, Elvas, Klerant, Mahr, Mairdorf, Mellaun, Pairdorf, Pinzagen, Tils, Tötschling, Tschötsch, Untereben

**Fixtarif pro Fahrt:** Euro 20,00.- inkl. MWSt.

**Zone 3:** Afers, St. Andrä, Gereuth, St. Leonhard, Karnol, Plabach, Rutzenberg

**Fixtarif pro Fahrt:** Euro 30,00.- inkl. MWSt.

Die Kosten beziehen sich auf die Fahrt bis zu 4 Kunden. Es darf keine Anfahrtspauschale berechnet werden.

#### INFORMAZIONI GENERALI

Il servizio assistenza del Comune di Bressanone concede buoni taxi ai cittadini del Comune di Bressanone.

Possono presentare domanda persone con residenza anagrafica nel Comune di Bressanone che

- **sono invalidi al 100%**
- **hanno compiuto il 75° anno di età.**

Le domande per il rilascio dei buoni taxi possono essere presentate presso lo **sportello del cittadino** del Comune di Bressanone, Piazza M. Hueber 3, tel. 0472 062000, dove sono disponibili anche i rispettivi moduli.

#### Prenotazione taxi **0472 835666**

Tutti i Servizi Taxi del Comune di Bressanone forniscono il servizio di trasporto agevolato e accettano quindi i buoni di trasporto, applicando le seguenti tariffe fisse:

**Zona 1:** Tutte le vie della città di Bressanone, compreso Sarnes e Kranebitt

**Tariffa fissa per corsa:** Euro 10,00.- IVA incl.

**Zona 2:** Albes, Elvas, Cleran, Mara, Villa, Meluno, Perara, Pinzago, Tiles, Tecelinga, Scezze, Pian di Sotto

**Tariffa fissa per corsa:** Euro 20,00.- IVA incl.

**Zona 3:** Eores, S. Andrea, Caredo, S. Leonardo, Cornale, Rivapiana, Monte Ruzzo

**Tariffa fissa per corsa:** Euro 30,00.- IVA incl.

I costi si riferiscono a una corsa fino a 4 persone. I tassisti non possono chiedere il supplemento della tariffa forfettaria di viaggio.

**Für Personen mit Wohnsitz in der Zone 1 werden 10 Gutscheine à € 5,00 gewährt.**

**Für Personen mit Wohnsitz in der Zone 2 werden 20 Gutscheine à € 5,00 gewährt.**

**Für Personen mit Wohnsitz in der Zone 3 werden 30 Gutscheine à € 5,00 gewährt.**

**Die Gutscheine können bis Jahresende eingelöst werden.**

**Es ist verboten die Gutscheine gegen Bargeld einzulösen.**

Zwei oder mehrere Fahrgäste, welche die gleiche Strecke zurücklegen möchten, können ein und dasselbe Taxi in Anspruch nehmen und die notwendigen Gutscheine bis zur Deckung der gesamten Fahrtkosten zusammenlegen.

Den Fahrgästen steht es auch frei, mehr als einen ihrer Gutscheine für ein und dieselbe Fahrt zu verwenden.

**Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Fürsorgedienst der Gemeinde Brixen, Domplatz Nr. 13 (3. Stock)  
Tel. 0472 062030**

**Per persone con residenza in zona 1 vengono concesse 10 buoni.**

**Per persone con residenza in zona 2 vengono concesse 20 buoni.**

**Per persone con residenza in zona 3 vengono concesse 30 buoni.**

**I buoni hanno una validità fino alla fine dell'anno corrente.**

**E' vietato riscattare i buoni in contanti.**

Due o più passeggeri che devono compiere lo stesso tragitto possono usufruire dello stesso mezzo di trasporto, accumulando i necessari buoni in loro possesso fino alla copertura del costo intero della corsa.

I passeggeri hanno inoltre la facoltà di utilizzare più di uno dei loro buoni per lo stesso identico viaggio.

**Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di rivolgersi al Servizio Assistenza del Comune di Bressanone, Piazza Duomo n. 13 (3° piano)  
tel. 0472 062030**